

## El comisario de Expansión Económica, Sr. López Rodó, expone lo importante del informe del Banco Mundial

Es laudatorio y optimista, afirmando que en diez años se podrá doblar el nivel de la renta

El crédito de España es ilimitado, porque tiene más solvencia que ningún otro país

LA CORUNA 9.—Al finalizar la cena ofrecida a los directores de los periódicos y emisores de la provincia, enviados especiales de los periódicos de Madrid y Barcelona y representantes de las agencias informativas, el señor Fraga Iribarne hizo el ofrecimiento en frases llenas de cordialidad. Dedicó un cordial saludo a todos los periodistas españoles, con los que —dijo— pretende mantener la más estrecha convivencia. Se refirió al informe emitido por la Comisión del Banco Mundial, cuyo importantísimo texto íntegro se dará a conocer a la opinión pública en su mo-

mento y cuyo documento quedará abierto a la crítica y al debate de esta opinión pública. Anunció después que el comisario de Expansión Económica expondrá las líneas más importantes de dicho documento.

### EXPOSICION DEL SEÑOR LOPEZ RODO

En efecto, el señor López Rodó expresó su complacencia por tener este contacto con la Prensa y dijo que el Gobierno requirió al Banco Mundial para que enviara a España una misión que tratara de estudiar la situación económica del

país y más tarde hiciera las oportunas recomendaciones. La petición se formuló en octubre de 1960, y en febrero de 1961 quedó constituida la misión. En marzo de 1961 vino a España y permaneció cuatro meses recorriendo el país de punta a cabo y estableció contacto no sólo con los elementos oficiales, sino con los privados. Los componentes de esta misión regresaron a Washington, sede del Banco, y redactaron el informe.

### NO ES INFORME DE LOS AMERICANOS

Tengo que decir —añadió el señor López Rodó— que no es un informe de los americanos. Los expertos que formaban la misión eran en su mayoría europeos. El Banco es internacional, aunque tenga su sede en los Estados Unidos. En esta misión se encontraban expertos de Inglaterra, Francia, Italia, Holanda, Alemania, Suiza y los Estados Unidos. El jefe de la misión es el director general de la O. E. C. D., y figuraban entre los individuos de la delegación el agregado comercial a la Embajada británica en Madrid, hombre de gran experiencia dentro del organismo de Cooperación Económica Europea, dos economistas ingleses y uno norteamericano.

Este es —continuó diciendo— el informe del Banco Mundial cuya experiencia en la materia es notoria. Hicieron, entre otros informes, los de México, Colombia y Turquía. El nuestro fue aprobado el día 3 del corriente mes y hoy el Gobierno lo ha examinado en su reunión económica. El informe no viene obligado y por tanto es potestativo que se haga o no público. Tenía un carácter que podía ser reservado. Darse a la publicación.

### ES LAUDATORIO

Es importante porque abarca todos los aspectos de la economía española en su conjunto. Se trata de una visión global de todos los problemas. Por eso ha de destacarse en su calidad e importancia. Sobre todo no significa que la política económica española tenga que sufrir un viraje. Es el más laudatorio de los informes emitidos: sobre todo el más optimista y esperanzador, en contraste con otras visiones más sombrías de otros informes, lo que seguramente dará más confianza al capital extranjero y lo atraerá a nuestro país.

### RESUMEN

Luego, el señor López Rodó hizo el resumen del citado informe, que tiene tres puntos esenciales:

- 1.—Recomendaciones sobre la política de desarrollo económico.
- 2.—Propone criterios para las inversiones públicas en los próximos cinco años y especifica también las inversiones cuando las circunstancias lo permitan.
- 3.—Sugiere fórmulas administrativas.

[Pasa a la última página]

### Primer envío de ayuda Soviética a Argelia

ARGEL, 9.—La Unión Soviética ha hecho entrega hoy oficialmente a la República argelina del primer envío de la ayuda soviética a este país, consistente en 6.500 toneladas de trigo, en una ceremonia celebrada en esta ciudad, a la que asistió el encargado de Negocios soviético en Argel, Serguei Kavarine.

Por su parte, el cónsul de los Estados Unidos en Constantina anunció ayer que su país enviará en breve mil toneladas de campaña para los 12.000 refugiados argelinos llegados recientemente de Túnez que carecen de hogar.—Efe.

### Momento político internacional

## El hambre en Argelia

La situación de la República argelina ha pasado a segundo plano en el panorama de la política internacional. Han terminado las violencias entre musulmanes y europeos, al menos por ahora; la Organización del Ejército Secreto parece haberse esfumado sin decir adiós, y los mismos políticos argelinos demuestran estar bien dispuestos a solucionar de manera firme la situación de Argelia, que económicamente es muy anémica.

Así lo han demostrado con su petición de un importante préstamo a la Francia que tanto ha dudado en "consentirles" la emancipación. La respuesta del Gobierno de París ha sido rápida y rotunda: Francia no hará ningún préstamo a Argelia mientras no constituya un Gobierno verdadero serio y estable. Francia prometió a Argelia que colaboraría fraternalmente en la recuperación de su economía, durante tantos años sometida a continuas crisis por culpa de los acontecimientos políticos; pero ahora Francia tendrá que convencerse de la garantía que merece el nuevo Estado norteafricano, antes de iniciar dicha ayuda.

Francia, en nombre del

## El Generalísimo Franco, en La Coruña



LA CORUNA.—Al llegar al Real Club Náutico, Su Excelencia saluda a una niña, "escapada de la vigilancia de sus padres", la que sostiene su esposa, doña Carmen Polo de Franco. (Foto Europa Press).

## El general argentino «rebelde» ha alcanzado su propósito

### El secretario de Guerra, señor Loza, ha dimitido

BUENOS AIRES, 9.—El ministro de Defensa de la República Argentina, José L. Castillo, ha dimitido, temporalmente, sus funciones, ya que actúa en calidad de ministro de Defensa y, al mismo tiempo, como secretario de Guerra en funciones, en el puesto que ha dejado vacante el general Juan Bautista Loza, que tuvo que dimitir la noche última bajo la presión ejercida por un grupo de generales «rebelde».

Se espera que pronto sea reemplazado titularmente el general Loza. Se dice que probablemente ocupará su cargo vacante el general Julio Alsogaray, hermano del actual ministro de Economía, Alvaro Alsogaray; el primer ha sido ya nombrado subsecretario de Defensa hoy mismo.

Como ya se sabe, el secretario de Guerra fue obligado a resignar de su puesto por los comandantes en jefes de las circunscripciones militares del Norte y el Oeste de la Argentina, que se han opuesto, de una manera disgustada, a ciertos nombramientos castrenses hechos recientemente por el Ministerio de Defensa. Especialmente les ha causado muy mala im-

presión el plan de rehabilitar a tres altos oficiales del Ejército argentino que fueron expulsados hace siete años por su filiación justicialista; es decir, por ser partidarios del expresidente Juan Domingo Perón.

El general Federico Toranzo Montero, comandante en jefe del IV Cuerpo de Ejército argentino, con cuartel general en la ciudad septentrional de Salta, ha llamado en su ayuda a otros destacados jefes castrenses y se califica a sí mismo de «comandante en jefe supremo», declarando al mismo tiempo, que ha establecido un denominado «comando paralelo del Ejército» en su temporal cuartel general de Jujuy.

Por su parte, el Gobierno de la nación argentina ha manifestado que considera a Toranzo como «un rebelde» y ha declarado, igualmente, que está tomando medidas para hacer frente a la situación y normalizarla.

En cuanto al poder civil, el presidente de la República, Dr. José María Guido, que fue ascendido a la suprema magistratura en marzo último, cuando las fuerzas armadas derrocaron

al expresidente Dr. Arturo Frondizi, ha convocado una reunión del Gabinete de extrema urgencia.

### Casaca para este invierno



«Orange», de Lola Prussae una casaca de punto con el cuello y las mangas con encaje de lana negra, complementada con un bonete mongol de jersey negro. Un brazalete de jade antiguo o de meta plateada adorna el conjunto

En 6.ª PAGINA  
PARA LA MUJER

### El escándalo de la «talidomida»



COPENHAGUE.—Este es el matrimonio Finkbine, que pretende lograr un permiso de aborto en Suecia, porque la señora ha logrado tomar una droga peligrosa y teme un parto anormal. La emisora vaticana ha recordado a este respecto que por el mismo pretexto se podría matar a un niño inválido, a un ciego, etc. (Foto Europa Press).

## EE.UU. exponen en Ginebra su nueva postura sobre el desarme

### «No es muy prometedora», ha comentado el representante soviético

GINEBRA, 9.—Los Estados Unidos se han ofrecido hoy a concluir un tratado sobre prohibición de pruebas nucleares, basado en una serie de estaciones nacionales controladas internacionalmente, si la Unión Soviética se aviene a aceptar el principio de la inspección en el interior de los territorios nacionales.

La oferta ha sido hecha por el jefe de la delegación norteamericana en la conferencia de desarme, Arthur Dean, ante la Subcomisión integrada por los representantes de Estados Unidos, Gran Bretaña y Rusia.

Al hacer la propuesta, el delegado norteamericano expuso las líneas generales de la nueva postura de su país en relación con el tratado de prohibición, postura que ha resultado de las conversaciones celebradas en Washington la pasada semana entre el presidente Kennedy y sus altos consejeros

en materia de desarme. «EE. UU. —dijo Dean— desea sinceramente un razonable y efectivo tratado sobre prohibición de pruebas para regir en todas partes por siempre».

Es éste un objetivo que ya pudo ser alcanzado hace años, pero que debe conseguirse ahora en los próximos días si nuestros esfuerzos se ven coronados por el éxito. Es un objetivo que vale la pena porque significará el fin de las pruebas nucleares y el olvido de todo lo que ellas presagían para la Humanidad.

Para llegar a un acuerdo final, dijo finalmente, todo lo que la Unión Soviética tiene que hacer es avenirse a aceptar el principio de la inspección en el interior de los territorios nacionales.

El delegado soviético, Valerian Zorin, no dio una inmediata respuesta a esta declaración, pero ya ha indicado en otra ocasión, sin que haya da-

do después ninguna muestra en otro sentido, que su Gobierno se opone firmemente al principio indicado y al del control internacional.

De fuente digna de crédito se ha sabido hoy que Zorin, al conocer la nueva postura norteamericana en uno de los contactos preliminares que tuvo con Dean el domingo y el lunes, ha comentado, refiriéndose a ella, que «no es muy prometedora». —Efe.

### El Caudillo preside la reunión de la Comisión Delegada de Asuntos Económicos

SE ACORDA PUBLICAR ÍNTEGRO EL INFORME DEL BANCO MUNDIAL SOBRE ESPAÑA

LA CORUNA, 9.—Bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado se ha reunido en el Faro de Meirás la Comisión Delegada de Asuntos Económicos. Examinó, entre otras cuestiones de su competencia, el informe sobre el desarrollo de la economía española elaborado por el Banco Mundial, cuyo texto íntegro acordó publicar inmediatamente.

## Ha fallecido Herman Hesse, premio Nóbel 1946

FRANKFURT, 9.—Herman Hesse, Premio Nóbel de Literatura y uno de los más grandes poetas y novelistas alemanes de los últimos años ha fallecido hoy en Montagnola (Suiza), a la edad de 85 años. Según ha informado su editor, la muerte le sobrevino esta mañana a consecuencia de un ataque cardíaco.—Efe.

### El aceite de oliva da la vuelta al mundo



Para enseñar en el extranjero las excelencias del aceite de oliva español, una cocina rodante se encuentra actualmente haciendo una jira por Alemania. En la foto, las amas de casa de Hamburgo responden al reclamo del legero, escrito en castellano, que figura a la entrada de la cocina. (Foto Fiel).

Cartas al Director

Del director a los lectores DESENGANADOS

Estimado lector: La carta que comentábamos ayer, terminaba achacando a la incultura y al materialismo muchos de los males que se advierten en los pueblos pequeños...

Algunos piensan que se puede conseguir bastante con campañas acerca de las ventajas de la comprensión, de la buena voluntad, del esfuerzo en hacer la vida grata a nosotros semejantes...

Por desgracia, la cultura no ha tenido todavía tiempo de calar lo suficiente en los medios humanos reducidos. Después de tantos siglos, a pesar de ellos, el progreso camina a ténor de los medios con que se cuenta para impulsarlo...

No podemos esperar que los hombres se respeten y convivan en paz si antes no han aprendido a hacerlo. Todo requiere un aprendizaje. Durante siglos, los hombres nos hemos empeñado en mirarnos unos a otros como enemigos...

Atentamente,

EL DIRECTOR

LA VIDA EN LA CIUDAD

Fiestas de la Vendimia Riojana

Ayer se reunió la Comisión Permanente Se acordó el programa de fiestas para este año

En la mañana de ayer y bajo la presidencia del Excmo. señor gobernador civil en funciones, don Juan Antonio Martínez Bretón, se reunió la Comisión Permanente de las Fiestas de la Vendimia Riojana...

Día 13.-Fallo público de los Juegos Florales de Exaltación de los Valores Riojanos. Día 16.-Inauguración de las Fiestas de la Vendimia en Arnedo.

tival popular de arte y folclore. Se dio cuenta de la participación de los partidos judiciales y se aprobó asimismo el modelo de terracota presentado por el escultor don Vicente Ochoa...

AGENDA DEL DIA

SANTORAL: San Lorenzo, Santa Asteria, Santa Basa, Santa Paula, Santa Agatónica y San Diosdado. REGISTRO CIVIL: Inscripciones verificadas en el día de ayer...

Hace 25 años

MARTES, 10 DE AGOSTO DE 1937 EN ESEANA: Los marxistas fueron rechazados y sufrieron numerosas bajas en un intento de ataque en el frente de Asturias...

Mañana será inaugurada la tómbola de Caridad

Mañana, sábado, será abierta al público logroñés la Tómbola de Caridad, que ha sido instalada, como en años anteriores, en el Paseo del Espolón...

Los objetos a sortear son numerosos y de gran utilidad. Se espera que su éxito supere al alcanzado en años anteriores.

NATALICIOS

Siete fueron las inscripciones verificadas ayer en el Registro Civil: Angel, hijo de don Angel Eduardo del Val...

NOTAS Y AVISOS

DELEGACION PROVINCIAL DE SINDICATOS

Adjudicación de cuarenta viviendas en Villamediana de Iregua. Se pone en conocimiento de todos los sindicatos que, a partir del próximo día 13 del actual...

Los impresos serán facilitados en la mencionada oficina, en la cual podrán informarse asimismo de cuantos detalles deseen conocer los interesados.

Fiestas en Labastida (ALAVA)

Interesantes tiradas al plato, día 13 de agosto, a las 5 de la tarde. Cuatro trofeos e importantes premios en metálico. La Comisión Nuestra cordial felicitación a los siete matrimonios.

Coche 10 plazas SE CEDE EN ALQUILER Razon, Teléfono 4150 y 4357

Vida religiosa

CASA DE EJERCICIOS SAN FRANCISCO JAVIER (Esclavas de Cristo Rey. Burlada, Pamplona). Las próximas tandas organizadas son las siguientes...

A Valvanera

EMPRESA GUINEA TODOS LOS DOMINGOS Y DIAS FESTIVOS Salida: A las 8'30 horas. Regreso: A las 18'30 horas. Billetes: Estación Autobuses, Ventanilla núm. 5.

Señor Director de NUEVA RIOJA. - Logroño. Muy señor mío: Hace cuantos días que me encuentro por Logroño, población para mí desconocida...

Me daría una gran alegría que para entonces sus calles hayan mejorado en condiciones higiénicas y limpieza, además de sus calzadas y aceras en buena pavimentación...

Me he dedicado a caminar por la población y he visto algo de abandono respecto a limpieza. Hay muchas que están cubiertas de polvo, de papeles y de desperdicios.

La carta del señor Bosch me parece sincera y muy acertada. Me alegro que un visitante, atraído por los encantos de Logroño, saque a relucir algunos defectos observados, cooperando así al perfeccionamiento de la ciudad.

En fin, en el sentido a que me vengo refiriendo, la ciudad está bastante abandonada. Es una pena que esto ocurra, señor director, tan hermoso como es Logroño.

Me gustaría saber si usted, señor director, tan hermoso como es Logroño, cree que me voy con cierta pena. Pero pienso volver a visitarlo lo antes que pueda.

COTIZACIONES ACCIONES: Banco Central, 888; Español Crédito, 974 (4); Hispano Americano, 757...

MADRID, 9.-La sesión de bolsa de hoy se caracterizó por equilibrio, estando bastante balanceada tanto las alzas como las retrocesos.

COTIZACIONES ACCIONES: Banco Central, 888; Español Crédito, 974 (4); Hispano Americano, 757...

Finisimas, insuperables, digestivas... AGUAS DE MESA DE Lanjarón

OFERTA CHOQUE Del 10 al 20 de agosto CHORIZO "Oivega", vela especial, 100 grs... EKO "Potax"... LEJIA "El Clavo", concentrada...

DUPON PRO-CIEGOS del día de ayer 821

SUCESOS LOCALES

Pequeño incendio

En las seis horas del día de ayer, el guardia de turno vio salir humo en la habitación propiedad de don Julián Gamarras...

Pedro María de Castro SUSPENDE LA CONSULTA DESDE EL 10 DE AGOSTO

G. BAQUERO

OPTALMOLOGO Cervantes, 21 Ha reanudado su consulta C. S. P. n.º 300

Excursiones al río Najerilla

(Nájera, Puente Arenzana, Hoz, Puente de Pedrosa, Anguiano, etc.) DOMINGOS Y FESTIVOS Salida: A las 8'30 horas...

Encofradores SE NECESITAN

Razón: S. HANOVK CONSTRUCCIONES Obras de construcción, edificio. Calle Pérez Galdós...

San Sebastián Salida, domingo, 12, a las 6

AUXILIARES ADMINISTRATIVOS MASCULINO Y FEMENINO

con conocimientos generales de Oficina y taquimecano-grafia, precisa empresa de esta localidad. Razon: Oficina de Colocación. Referencia número 4.482.

MUEBLES

LA MUEBLERA RIOJANA.-Murrieta, 4 COMPRE DIRECTAMENTE EN FABRICA





# LA RIOJA EN FIESTAS

## Ezcaray celebra hoy la festividad de su Santo Patrono, San Lorenzo

### Ezcaray, clásico y moderno

Imaginemos una serie de altos picachos, con sus cimas queriendo hendir las mas alejadas nubes, en un afán de poderío y grandeza fuera de lo humano, en cuyo centro, se encontrará una pequeña planicie.

Así es Ezcaray. Rodeado de las gigantes alturas de las montañas circundantes --Dos Hermanas, San Lorenzo, El Hombre...-- se alza este bello pueblo riojano. Parece como si aquellos gigantes de la Naturaleza hubieran tendido una suave alfombra donde alabar a ese bello infante al que cuidan y alimentan con el mejor de sus carnes, dándole, en una continua ofrenda, todo lo que guardan y producen, que es, en este caso, una eterna riqueza: sus magníficos bosques, base de la industria ezcarayense.

El monte fue el padre de Ezcaray. Su madre --eterna y magnífica-- la Historia. No es, ni mucho menos, un pueblo hospiciano. Todos los historiadores hablan de una antigüedad fabulosa, arrancando del momento prehistórico seguramente. Situado originariamente sobre la parte oriental del río Oja, en el pago de Balanegra, por aquí pasaron los romanos, más tarde los árabes, para ser, después, un bastión de la gloriosa Reconquista española. Ezcaray fue creciendo a fuerza de gloria, mientras

sus hombres señalaban páginas heróicas en la historia de España. Numerosos son los hombres ilustres que diera la villa; don Pedro Antonio de Barroeta y Angel, aquel que llegara a ser arzobispo de Lima; fray Andrés de San Jerónimo, obispo de Vich, y tantos otros.

Y Ezcaray fue viviendo a su gloriosa historia el progreso de su industria, poderosa y fuerte, aunque, más tarde, hubiera de ceder algo el puesto ante ciertos modernismos con los que no podía competir, pero sin abandonar jamás la lucha en un simple campamento de espera.

La villa se hizo muy hermosa, apreciada por propios y extraños, atrayendo hasta ella todos los años un sin fin de forasteros que buscan allí el recreo que para la vista es la bella cara de su paisaje y las galas con que se adorna para ofrecerlas, gentil, a todos los que quieren contemplarlas.

Para ello, Ezcaray unió a su pasado --casas llenas de historia y arte, palacios bellísimos de tiempos inmemorables-- un presente formidable --urbanización perfecta, una limpieza y colorido ciudadanos totales-- que causa admiración a todo aquel que lo contempla por primera vez. Todo ello bajo la eterna y satisfecha sonrisa de aquellos que la

vieron nacer: su guardia personal y eterna, sus montes --Dos Hermanas, San Lorenzo, El Hombre...-- proveedores de riqueza y carifiosos tutores.

Y los forasteros la prefirieron sobre muchas otras porque, con menos habitantes y menos propaganda, Ezcaray estaba por encima de todas ellas. Y durante los veranos, Ezcaray se ve llena de todos aquellos que buscan la paz y la belleza, sin olvidarse de todo lo que pueda significar progreso.

Y allá por los últimos días de junio vienen los cadetes de la Academia General Militar a celebrar aquí su fin de curso. El pueblo se engalana para recibirlos y con ellos vive unos días de alegría, en una estrecha unión que los años han hecho sincera y cariñosa. Ezcaray los espera siempre y ellos lo saben. Y, contentos, van allí todos los años, a mezclar su alegría con la sonrisa de los naturales de este bello pueblecito.

Y siempre será el mismo. Clásico y moderno. Poeta y prosaico, Ezcaray se brinda a todo el que llega, de corazón, con una sonrisa abierta, mientras le contemplan satisfechos sus eternos guardianes, Dos Hermanas, San Lorenzo, El Hombre...

J. G. M.

**"El principal problema actual de Ezcaray es la falta de una entidad que regule el riego"**

**"La madera es nuestra principal riqueza, dando lugar a una importante industria"**

Al habla con don Cecilio Valgañón, alcalde de Ezcaray



Nos encontramos sentados en unos sillones del despacho de D. Cecilio Valgañón, alcalde de Ezcaray. Junto a nosotros, este hombre simpático y abierto, ezcarayense de nacimiento y corazón. En él se unen los cargos de alcalde y jefe local del Movimiento.

—El cargo de jefe local lo recibí hace veinticinco años de mi buen amigo Norberto Santarén. Como alcalde llevo cinco años.

—¿Con qué problemas principales tropezó al hacerse cargo del Ayuntamiento?

—Los más importantes eran el del abastecimiento de agua potable, la pavimentación de las calles y la protección de viviendas. Actualmente están solucionados todos ellos.

—¿Cuáles son los actuales?

—El principal, la mala preparación para el riego. No hay ninguna entidad que lo tome a su cargo. La concesión la tienen los industriales, lo cual provoca una cierta anarquía entre ellos y los demás.

Se levanta y coge una carpeta. La abre y nos enseña unos planos y buen número de papeles.

—Es un proyecto bastante importante que tenemos actualmente. Se trata de la construcción de un edificio de tipo cultural, con biblioteca, salón de cine y teatro y varias cosas similares. También tenemos en estudio el anteproyecto de una piscina de carácter municipal o particular.

Le pedimos nos dé una visión del actual Ezcaray.

—Tiene hoy una población de tres mil habitantes, que van disminuyendo poco a poco. La culpa la tiene la falta de industrias importantes. Había dos grandes fábricas de boinas, pero hace dos años cerraron. No quisieron aguantar el bache que entonces se produjo, y dejaron sin trabajo a buen número de familias.

En lo agrícola, Ezcaray cuenta con poco terreno y no constituye una riqueza para nosotros. La madera, en cambio, va en constante progreso con las industrias que arrastra tras ella. La industria, pese a lo anteriormente dicho, se defiende, así como la ganadería, gracias a los altos precios que alcanza el vacuno, principal riqueza en este sentido del pueblo. La industria textil es una excepción, pues habiendo sido un punto fuerte ezcarayense, hoy va a menos, estando casi extinguida.

—¿Cuenta el Ayuntamiento con la colaboración del vecindario?

—Desde luego. Ellos ven con muy buenos ojos todas nuestras realizaciones, hechas todas ellas sin gravarles en ningún caso.

Por causas ajenas a la voluntad de la Comisión de Festejos, la carrera ciclista anunciada para el domingo día 12, así como el concurso de tiro al plato, quedan suspendidos.

Un reportaje de Jesús González Molpaezas  
Fotografías cedidas por el Excmo. Ayto. de Ezcaray

El índice de analfabetismo dice siempre algo en contra o a favor de un pueblo.

—En Ezcaray es prácticamente nulo.

Nos habían dicho que era Ezcaray un centro de verano bastante considerable. La realidad nos sorprendió, haciendo quedar pequeñas todas las advertencias que, en este sentido, nos habían hecho.

—¿Cuántos veraneantes calcula que habrá actualmente?

—Tantos o más que vecinos del pueblo. En esta época es un problema el hospedaje, pues, pese a haber tres hoteles, son pequeños, haciéndose necesario uno de gran capacidad.

—¿Qué ofrece Ezcaray a estos turistas?

—Muchas cosas. Paseos, fuen-

tes, una urbanización, en suma, de gran atractivo. Un clima formidable, una comida sana. Un buen número de todo lo que agrada al veraneante.

Hablamos a continuación de las próximas fiestas.

—Es curioso, pero aquí no ocurre lo que en otros sitios, donde la gente se entusiasma ante sus fiestas. Aquí, no. Incluso el número de forasteros en estos días aumenta en un número bastante pequeño.

Nos despedimos ya de este hombre, todo amabilidad, caballero de la Orden de Cisneros, agradeciéndole todas sus atenciones para con nosotros, y deseándole una prosperidad sin fin para esta hermosa villa riojana que él regenta.

J. G. M.

## PROGRAMA

### DIA 10. FESTIVIDAD DE SAN LORENZO

- A las 9. Diana
- A las 10. Gigantes y cabezudos.
- A las 11. En la iglesia parroquial, misa solemne de Ferosi, por el coro mixto parroquial. Ocupará la Sagrada cátedra un eminente orador sagrado. A continuación, la emotiva y popular procesión del Santo Patrono, presidida por las autoridades en corporación, con asistencia de la banda municipal, finalizando con la adoración de la santa reliquia.
- A las 12. Partidos de pelota, juegos de cucañas y concierto de bailables en el Parque de Tenorio.
- A las 23. Verbena y, en sus intermedios, extraordinaria colección de fuegos artificiales.

### DIA 11

- A las 9. Diana.
- A las 10.30. Concurso de tiro al plato, en colaboración con la Sociedad de Cazadores.
- A las 12. Extraordinario concierto en Tenorio, que interpretará la banda municipal de un escogido repertorio. Carreras pedestres, cucañas, fuegos japoneses y otras atracciones con distribución de premios.
- A las 13. La tradicional y popular carrera pedestra "de puente a puente".
- A las 19. Partidos de pelota a cargo de pelotaris profesionales y destacados aficionados, seguido de animado baile, a cargo de la banda municipal.
- A las 23. Gran Verbena, amenizada por la banda municipal, quemándose otra colección de fuegos artificiales.

### DIA 12

- A las 9. Diana.
  - A las 12. Concierto en Tenorio, juegos deportivos y otras atracciones.
  - A las 17. Carrera ciclista con el recorrido Ezcaray-Valgañón-Santo Domingo-Ezcaray y un circuito local.
  - A las 18. Partidos de pelota, y en sus intermedios, baile público.
  - A las 23. Gran Verbena, quemándose la cuarta y última colección de fuegos artificiales, con su trata señalando el final de las fiestas.
- Aparte del anterior programa oficial, se celebrarán otros festejos, como cine, bailes públicos y de sociedad, no faltando las atracciones de barracas, que completarán estas brillantes jornadas festivas.



Los bosques ezcarayenses ofrecen este compacto y umbrío aspecto. En primer término, obreros abriendo un camino a su través.

## Hotel INES

TELEFONO 18.

EZCARAY

## Cecilio Valgañón Robredo

TEJIDOS DE ARTESANIA

TELEFONO 34,

EZCARAY

## Café Moderno

PISTA DE BAILE

TELEFONO 13.

EZCARAY

## HOTEL Marichu

TELEFONO 5,

EZCARAY



Plaza del Conde de Torremuzquiz, en Ezcaray.

## Hotel Echaurren

TELEFONO 47.

EZCARAY

Félix Paniego Gutiérrez

## Industrias «La Demanda»

MADERAS

TELEFONO 19.

EZCARAY

Butacas para salas de espectáculos - Silleros - Mobiliario - Cortinas - Decoración

# EZCARAY

COOPERATIVA OBRERA Fábrica: EZCARAY

SIEMPRE VALE...



Los estampados siguen siendo el tejido veraniego por excelencia. La fantasía de los dibujos, la vitalidad de los colores y la alegría de las inagotables combinaciones, encajan perfectamente con el aire luminoso del verano. Este modelo de cocktail que presentamos es de creación suiza, en popelín de algodón.

Para tu cocina

### También en agosto puede tomarse buen pescado

El pescado no puede faltar en la alimentación. Es tan rico en sustancias y proteínas como la misma carne, y contiene mucho más fósforo.

Sabemos que los pescados se dividen, por la calidad de su carne, en blancos y azules y que la variedad de platos es francamente notable.

Pero lo que verdaderamente hace a un pescado bueno o malo son las condiciones de frescura en que se encuentra.

#### PESCADO FRESCO

Las señales del pescado fresco son:

- Carne dura,
- Ojos vivos,
- Agallas de color rojo intenso.

--Escamas muy adheridas. Al preparar los pescados no se deben tocar ni mojar más de lo imprescindible, pues pierde rápidamente el aspecto fresco. Lo mejor es limpiarlo de prisa.

--Para cocer los pescados se ponen en agua fría con perejil, cascos de cebolla, sal y aceite de buena calidad. Hay que cuidar que el agua no hierva a borbotones.

--Los pescados pueden servirse fríos o calientes, siempre acompañados de limón y perejil cuando se presentan fritos.

--Los fríos se sirven con alguna salsa. Las más a propósito son la mayonesa, la tártara, el alioli y la vinagreta.

--Cuando se sirven calientes tienen que estar recién hechos y pueden ir acompañados de verduras cocidas al vapor.

No es posible dar una receta de cada pescado, incluso en la lista de agosto. Hemos elegido una entre las mejores:

#### BONITO CON QUESO

(Para seis personas);  
INGREDIENTES:  
Bonito ..... 700 grs.  
Mantequilla .. 100 grs.  
Queso rallado .. 50 grs.  
Patatas ..... 750 grs.  
Perejil, limón y sal.

MODO DE HACERLO: El bonito puede estar cortado en dos grandes ruedas. Después de sazonarlo se unta de mantequilla una besuguera y en ella se mete el bonito. Se pone sobre el mantequilla, el zumo de un limón, el queso rallado y se mete al horno, cuidando que no se pase, porque este pescado pierde toda la gracia.

Se presenta en dos fuentes redondas rodeado de patatitas gratinadas al horno con mantequilla y perejil.

ESCOBAR VENDE

PATROCINADORES

### KAS y SOLANO

SI ES USTED JOVEN GUAPA Y TIENE PERSONALIDAD, INSCRIBASE EN EL CONCURSO DE

### MISS CAPITAL

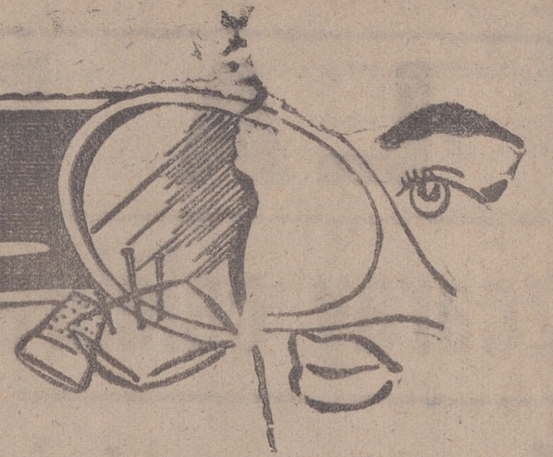
Por las mañanas, en las oficinas de Publicidad Millón, General Mola, 106, 3.ª (cerca inscripciones, el día 23) Presentarse con dos fotografías

Firmas colaboradoras: OPTICA ORTIZ OLAVE, CALZADOS ANTON ROSA BLANCA, PERFUMERIA TORINO, MODAS COTE y PELUQUERIA SARAIEGUI

# PAGINA

para la

Mujer



He aquí la moda de invierno

## «Dior número tres» triunfa rotundamente

Por Cleo

Paris ha abierto sus salones al invierno, que ha llegado con sus twees, sus pieles y lanas, en medio de un calor irresistible, introduciéndose en los salones de Alta costura, donde los espectadores soportaban estóticamente gracias a la inmensa curiosidad, el calor de verdadero verano.

Marc Boham, el «Dior número 3», ha triunfado con su línea, que ha bautizado «Flecha». Esta línea representa una silueta estrecha y corta, justo bajo las rodillas, con ligera amplitud inclinada hacia adelante, el busto marcado y el talle alto, con sombreros en la cima de la cabeza, completamente redondos.

Marc Boham, que lleva un luto riguroso por la reciente muerte de su esposa, no asistió a la exhibición ni recibió el entusiasta aplauso de todos los asistentes.

Marc Boham presenta en su colección una gran tendencia hacia los modelos confortables y «calientes», con abrigos acompañados de cuellos de piel que llegan hasta las orejas o cuellos, chalecos de piel que descienden hasta la cintura.

La flecha triunfará porque es una moda llevable que alarga la silueta. Los trajes sastré tienen el falción largo hasta más abajo de las caderas y las faldas rectas, atrás con una ligera amplitud hacia adelante.

Un detalle muy nuevo de los trajes sastré de terciopelo son los cuellos de lentejuelas.

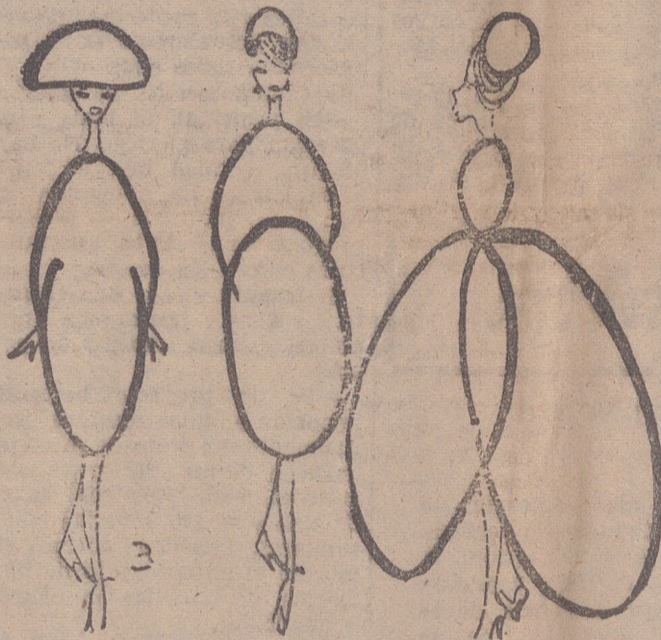
Son originalísimos también sus trajes largos, que no son más que un sweater prolongado.

Patou presenta una silueta pintoresca que ha construido basándose en el óvalo.

Los bajos de las faldas son un verdadero acento circunflejo, bajando por delante y atrás a siete centímetros bajo las rodillas, pero con un corte a los lados que deja ver la pierna de perfil.

La silueta de los abrigos es un óvalo, dos óvalos para los trajes sastré y vestidos y tres óvalos para los modelos de noche.

El próximo día continuaremos con París.



- 1.—La línea flecha creada por Marc Boham para este invierno. Espalda plana, busto moldeado, amplitud proyectada hacia adelante, chal de piel que llega hasta la barbilla y sombrero de piel en forma de bola.
- 2.—Un nuevo estilo de traje de noche creado por Dior, es de tricot rojo y va totalmente abotonado, llegando hasta el suelo.
- 3.—Uno, dos y tres óvalos forman las siluetas de abrigos, trajes sastré y vestidos de noche, respectivamente, creados por Patou para este invierno.

ELSA TELAS SELECTAS

ESCOBAR FABRICA

### MUEBLES SUPERIORES

MEJORES PRECIOS

## Muebles ORUE

## Los niños, en la playa

### No hay que abusar del sol ni del agua



de fruta ácida, una tortilla francesa o un huevo pasado

por agua, leche pan tostado, o galletas con mermelada.

Pasada hora y media, bajarán a la playa y jugarán tranquilamente, puesto que el sol no aprieta fuerte a esas horas. Cuando hayan hecho la digestión pueden tomar el baño de sol y luego continuar jugando a su antojo.

La hora ideal del baño es de doce a una.

La comida se hará a las dos. Después de la siesta y de arreglarse, pero no antes de las cinco de la tarde bajarán de nuevo a la playa o jugarán con sus amigos por cualquier lugar del pueblo.

CLARA SERT

## Carmen - Antonia Arráiz

MODAS

Domicilio particular: Vara de Rey, 50. - 6.º

## El verano, peligro para el pelo



El verano es el equivalente de sol, baños y... la alegría de gozar de un merecido descanso, que será en seguida salud y belleza para el cuerpo y el espíritu.

¡Ahí! Pero no para el pelo! Nuestro pobre cabello deslucido sabe ahora más que nunca de sequedad, de salitre. De enjuagadas rápidas y poco profundas, porque dentro de unas horas volveremos a bucear y a practicar con entusiasmo la pesca submarina.

Cuando pasen estas semanas de vacaciones y volvamos a la ciudad convendrá someterlo a una buena cura que contrarreste las horas de sol y de agua salada que, indudablemente, le han empobrecido bastante.

Los productos elaborados para devolver el brillo y suavidad al pelo son casi insustituibles. Pero podemos reforzar su actividad empleando ante alguna loción casera.

#### LOCION PARA CABELLOS QUEBRADIZOS

Esencia de cebró ..... 3 grs.  
Aceite de vaselina ..... 11 grs.  
Aceite de ricino ..... 25 grs.  
Alcohol de 90' ..... 75 grs.

Toda loción tiene por fin fortalecer el cabello y por eso su uso debe ir acompañado de un profundo masaje. Esta loción se prescribe precisamente para los cabellos quemados y empobrecidos por el sol.

#### LOCION DE QUINA

Sulfato neutro de quina ..... 2 grs.  
Agua destilada ..... 200 grs.  
Esencia de Ivis ..... 2 grs.  
LOCION DE ALCOHOL ALCANFORADO  
Alcohol alcanforado ..... 100 grs.  
Esencia de trementina ..... 15 grs.  
Amoníaco ..... 5 grs.

Cualquiera de estas dos lociones son aconsejables para nuestro caso. Después de humedecer bien el cuero cabelludo con un algodón, procederemos a dar un masaje largo apretando mucho la cabeza con los dedos, con el fin de activar el riego sanguíneo.

Inmediatamente podremos usar el producto elaborado que cada una prefiere y mantenerlo varias horas antes de lavarnos la cabeza.

### Carmen Heredia

MODELOS ALTA COSTURA  
D. Victoria, 37, 2.ª d. Telef. 2551

LAMPARAS

### ESCOBAR

JUAN LOBO, 3

### Se cortan patrones

de modelos Alta Costura

50 modelos a elegir

### BLANQUI

21 de los Herreros 42 entlo

Pantelería

Próxima inauguración



Turber

Avda. José Antonio, 1.

Chocolatería

para una tarde agradable...



### FABRICA DE MALETAS, RICARDO

Reparaciones, carteras, Cubetas fibra, Bolsos señora y cinturones ca ballero  
GENERAL MOLA, 67, -:- TEL. FONONO 2325

### TAURINAS

## Una tarde triunfal de «El Cordobés» en Vitoria La novillada del año

En contra de las impresiones traídas de la corrida de Estella, de Vitoria, regresamos con un

halagado, bagaja de recuerdos inolvidables.

Fuimos también a la capital alavesa. Nuestro viaje, al igual que el de legiones de aficionados, tenía un motivo: «El Cordobés». Formábamos en el grupo de los que crean en él... Y nos sorprendió hallar en la plaza a los que le niegan todo valor, ya que el valor no puede negárselo nadie...

La plaza, no hace falta decirlo, se llenó al completo. Y más que al completo fue el lleno de satisfacciones y contenidos en el público.

Nuestra larga vida de aficionados apenas recuerda tardes como la pasada en la novillada final de las fiestas de Vitoria. Tanto por lo que vimos en el redondel como por lo presenciado en los graderos... En el ruedo, un torero, en momentos de inspiración, realizando faenas inenarrables... En el gentío, viendo explosiones de entusiasmo, paroxismos rayanos en el frenesí, en la locura.

Artífice genial de tales manifestaciones, «El Cordobés».

Y decir verdad, «El Cordobés» no encontró cansado por el ajetreo de una temporada tan movida como la que lleva. Por si era poco, a Vitoria vino desde La Coruña de toroar la tarde anterior, y a La Coruña había ido desde Málaga. Pero «El Cordobés» es incansable...

En esta su tarde triunfal de Vitoria quedó bien demostrado.

### DOS GRANDES FAENAS

Las dos faenas realizadas dan fe de ello. Faenas largas, prolongadas de intento para satisfacer los deseos del público y llevarlo del asombro a la admiración y al temor, pues miedo daba en verdad verle salvar el peligro de un muletazo y adelantarse en otro de mayores riesgos, y estar así toda la faena, en juleteos con la tragedia para evitarla incomprensiblemente, ya que era difícilísimo salir indemne del limitado terreno en que hacía sus emocionantes faenas.

Detallar la labor de «El Cordobés» es de todo punto imposible. No es labor de lances y pases sencillos, sino de series variadas y crecientes en emoción. Fundidos toro y torero, mandón éste y sumiso aquél, vendiendo es imposible que pareciera evitar la cogida, que también parecía inevitable...

De ese modo, «El Cordobés» dio a su primer novillo derechos ajustadísimos, hasta convertirlos en redondos y éstos en circulares, y recuperar su terreno con unos pases de pecho largos y mandones... Y lo mismo en repetidas tandas de magníficos naturales, si uno bueno, otro mejor... Y en igual progresión, cada nueva serie...

Y junto a ellos, toda la gama del muletazo emocionante, justificativo de los oíes, las ovaciones y el son de la música, que no dejaron de oírse toda la tarde...

Imponente estuvo «El Cordobés» en este novillo... Aún se superó en el segundo.

Y en uno y otro, dos espadas y dos certeros descabellos... Y una nube de pañuelos se tendió sobre los tendidos pidiendo la oreja... las orejas... el rabo... el toro entero...

### TARDE INMENSA

Tarde inmensa, quizá la mejor de su triunfal temporada actual... Mejor que la que le vimos el año pasado en la misma fecha y plaza... mejor que la de San Bernabé en la nuestra... mejor que todas... Y con novillos-toros de 992 y 405 kilogramos de peso... astifinos, bravos, coticosos.

### CORBACHO

Corbacho, otro de los novilleros actuantes, dio lecciones con el capote y la muleta de suavidad, temple, mando... Un torero de muy exquisito sabor torero... Última que no se igualase con el estoque. Pese a ello, cortó dos orejas, que hubieran sido cuatro con un poco más acierto al matar.

### PERUCHA

Vicente Perucha salió sin haberse restablecido de su cogida. No obstante, acusó un estilo fino, un arte depurado y un valor desmedido. Escuchó muchos aplausos y se llevó las dos orejas de su segundo novillo.

El encierro de Taberno de Paz, superior, seis novillos bien presentados, con casta de la buena. Felicitamos a los

montados y se dejaron toroar a gusto por los de a pie.

Los tres novilleros y el mayoral de la ganadería fueron paseados en hombros y sacados así por la puerta grande...

Así fue la magnífica novillada celebrada el miércoles en Vitoria...

A seguir hablando de «El Cordobés». Pero no a negarle valía y méritos...

A discutirle, sí, pero en porfía de elogios.

MIGUELIYA

## El estreno de cine de ayer «Diferente», en el Avenida

Resulta sorprendente en muchos aspectos esta producción española, dirigida por Luis María Delgado. «Diferente» es, realmente, distinta dentro de su género de fantasía musical. No es que afirmemos que es superior o excepcional; simplemente, es diferente y aceptable, en general, dentro del cine español.

El argumento es muy leve, porque no se pretende presentar un drama ni siquiera una anécdota; todo se realiza en la esfera de lo fantástico, envuelto en una completa orgía de ritmos y movimientos trepidantes de la cámaras en

todas las direcciones, hasta danzar, en muchos momentos, el paroxismo y ese ajeteo que está a punto de hacer saltar al espectador de la butaca.

Se trata de un joven «diferente» a los demás miembros de su familia; ganado completamente por su vocación musical, se enreda en un ambiente corfuso que le produce el drama; éste da lugar al desenlace definitivo de manera ciertamente inesperada y no terminado del todo, por caer, a última hora, en una poetización desencajada del resto, en el que predomina lo bellamente trágico.

Tanto la presentación como los primeros once minutos están francamente bien y originalmente conseguidos; el director crea un impacto enloquecedor en el espectador a base de planos cortos rápidos y duros, presentados en enigmáticos y abstractos encuadres. Los subidos y contrastados colores contribuyen también a una plasmación decididamente superior.

Después, ya son más frecuentes los baches, tanto en la dirección como en el guión. Hay, incluso, momentos en que uno teme caer en lo folletinesco; pero, no; Luis María Delgado se recupera con facilidad asombrosa y vuelve a alcanzar momentos de calidad cinematográfica.

Molesta algunas veces la claridad con que se buscan escenas para meter de lleno al film en la fantasía musical; ésta es, en realidad, lo que se busca primeramente, pero se podía haber conseguido con más destimula.

Interpreta la obra el conocido bailarín Alfredo Alarín, con su espectáculo popularizado en teatro y televisión. Los números interpretados son buenos, y magníficos, también fantásticos, los escenarios. En su interpretación como actor, Alfredo Alarín está acertado, sobre todo en los momentos de dureza. Cuando llega el momento del sentimentalismo, Alfredo Alarín se desentona. Los demás intérpretes tienen escaso papel, sin lucimiento alguno, a no ser Sandra Le Brocq, en las partes musicales.

J. L. P.

### ¡Hoy! Moderno

Continúa de 4'30 tarde a 12'30 noche  
Programa doble Autorizado mayores

ESTRENO EXTRAORDINARIO! Las canciones más famosas de México. España tuvo su «El último cuplé», México tiene su «Café Colón».

PEL MEX

MARIA FELIX  
PEDRO ARMENDARIZ

CAFE COLON

DIRECCION BENITO ALAZRAY  
Estreno en MEX. 1962

PRODUCCION FILMADORANAPULTEPEC S.A.

Diviértase y olvide las preocupaciones viendo

### Un médico fenomenal

(Technicolor)  
Con Dirk Bogarde, Mariel Pavlow y Donald Sinden

Durante los días 14, 15, 16 y 17 de agosto de 1962)

## BRETON

Compañía de Comedias "LILI MUHATI"

Obras a representar:  
"OH, MAMAI", "SEPARADA DEL MARIDO", "MI MARIDO NO ME ENTIENDE"  
Y "UNA CENA INTIMA"  
(Autoría mayores)

(Encargos en taquilla desde hoy. (BUTACA, 40 PTAS.)

Días 18 y 19 (sábado y domingo)

Gran Compañía de Revistas del maestro CABRERA

¡Dos obras a representar!  
"BODA SIN NOCHE...!" (La revista de los novios) Y  
"¡UN LIO DE PADRE...!"

Con Dorita Impero, Juanito Navarro y Paquito Osca,  
¡UN TORBELLINO DE MUJERES GUAPAS!

ALHAMBRA De 4'30 a 12'30 T. MENORES

1.—La colosal superproducción Metro

AVENTURAS DE QUINTIN DURWARD

Technicolor - CinemaScope

Con Robert Taylor

2.—Un cúmulo de emociones

LA REBELION DE LOS GLADIADORES

Technicolor - CinemaScope

Con Gianna Maria Canale y Ettore Manni

AVENIDA De 4'30 a 12'30 A. mayores

1.—EXITO CLAMOROSO del fabuloso espectáculo musical

DIFERENTE EN TECHNICOLOR

Con Alfredo Alarín, Manue' Monroy y Sandra Le Brocq

2.—La divertida comedia UN MAYCRDOMO ARISTOCRATA EN TECHNICOLOR

Con David Niven, June Allyson y Martha Ayer

Ultimo pase del estreno, 11

Frontón De 4'30 a 12'30 A. mayores

1.—EXITO INMENSO. El film cumbre del "suspense"

"S. O. S. PACIFICO"

Pier Angel, Eva Bartok, John Gregson y Eddie Constantine

2.—El monumental reestreno

LA LEY DE LOS FUERTES

Technicolor - Vistavision

Con Charlton Heston, Anne Baxter y Gilbert Roland

Ultimo pase estreno, 11.

Rialto De 4'30 a 12'30 T. MENORES

### ULTIMO DIA

Pases aprox.: 4'30, 7'20 y 10.

Exclusiva de este salón

Anulados los pases de favor

EL FILM MAS SIMPATICO DEL AÑO

CHARLTON HESTON - SOFIA LOREN

EL FILM MAS SIMPATICO DEL AÑO

QUEBEC FILM COMPANY S.A. presenta

POSA FILMS S.A.

### CANTINFLAS

"A VOLAR JOVEN"

Mañana

Reposición con caracteres de

## ESTRENO

### AVENIDA

DISTRIBUIDA POR COLUMBIA FILMS

Llega... el genial

### CANTINFLAS

en la más divertida de sus realizaciones

UNA CABALGATA DE ATRONADORAS CARCAJADAS EN UN FILM QUE LE HARA DESINTEGRARSE DE RISAS!

Mañana

## ESTRENO

### AVENIDA

ELLA Y LOS VETERANOS

MARIA LUZ GALICIA  
JAVIER ARMET  
JUAN CASTEL

Directo RAMON TORRADO

ESTRENO T. Menores

### RIALTO

Vd. se enamorará de... JULIETTE MAYNIEL

(Primer premio de interpretación del Festival Cinematográfico de Berlín)

La actriz con los más bellos ojos de Francia

Un film de la «serie negra francesa»

Una bala acecha... en cada esquina... en cada encrucijada... en cada puerta... en cada ventana...

La ley inexorable del espionaje obliga a luchar hasta la muerte

## HOY DIANA

JULIETTE MAYNIEL  
BERNARD BLIER  
JACQUES RIBEROLLES

### ESPIONAJE CONTRA ESPIONAJE

Director GEORGES LAUTNER

### SENSACIONAL ESTRENO

Y EL COLOSAL REESTRENO, CON LA MAS BELLA HISTORIA DE AMOR, RODADA EN LOS MARAVILLOSOS ESCENARIOS DE LA INDIA MILENARIA

### «El viento no sabe leer»

(TECHNICOLOR) — Dirk Bogarde y Yoko Tany

Pases aproximados del ESTRENO: 4'30 - 7'45 y 11

Pases a proximados del REESTRENO: 6 y 9'15

Continúa de 4'30 a 12'30 A. MAYORES

Sala perfumada por TORINO

Sala FRONTON PISTA de Alfaro Sábado, 11, a las 11 noche

## BAILE Y ELECCION DE MISS ALFARO 1963

ACTUACION DE "LOS TREPIDANTES" LOS REYES DEL "TWIST"  
ACTUACION DEL "DUO MARACAY" Y DE "THE CLACK ROCKERS"  
Cada entrada de caballero da derecho a entrar GRATIS a una señorita

Firma colaboradora: Peluquería de M. J. SFGURA. San Francisco, 2. ALFARO.

Patrocinan: KAS y Pastillas de Café y Leche Vda. de SOLANO

MISS TORRECILLA	SALON PALACIO	12 de agosto
MISS SANTO DOMINGO	SALA VAZQUEZ	14 de agosto
MISS NAJERA	SALA CLUB	15 de agosto
MISS HARO	LA MASIA	16 de agosto
MISS CALAHORRA	SALA GOYA	SARALEGUI - MODAS Cavas, 8
MISS ARNEDO	CAFE ESPAÑA	CASA MILLA - MERCERIA General Mola, 1.
MISS CAPITAL	BOLO - PIN - CLUB	25 de agosto

Firmas colaboradoras de Logroño: Calzados Antón, Rosa Blanca, Perfumería Torino, Modas Coté, Indo y Peluquería Saralegui.

Inscripciones de candidatas: EN NAJERA, don Alejandro Sanz Prado. EN HARO, don Juan Belmonte. EN CALAHORRA, Modas Saralegui. EN ARNEDO, Casa Milla.

### UNA EXCLUSIVA DE BELLEZA Y ELEGANCIA DE ESPAÑA

Y PUBLICIDAD MILLON

MISS CASTILLA Y MISS ESPAÑA  
Estos títulos son oficiales y optarán a los de MISS RIOJA, MISS LOGROÑO,







# NUEVA RIOJA

**Camión Ligerero Avia**  
Carga 3.000 kg. Motor Perkins Hispania  
**NICOLAS GONZALEZ**

## De Gaulle reitera su intransigente postura ante el ingreso británico en el Mercado Común

**Ayer anunció que no cederá a las demandas inglesas en el campo de la agricultura**

PARIS, 9.—El presidente de Gaulle ha anunciado que no tiene la intención de ceder a las demandas británicas sobre concesiones en el campo de la agricultura, que facilitarían su ingreso en el Mercado Común Europeo.

Después de una reunión del Gabinete de cuatro horas, que obligó al presidente a regresar

a París, desde su residencia campestre en Colombey-les-deux-Églises, se ha informado sobre esta decisión.

Reyffitte, ministro francés de Información, en una declaración que refleja la intransigente postura adoptada por el general Charles De Gaulle, reitera la decisión francesa sobre el ingreso de Gran Bretaña en la Comunidad Económica Europea.

Agrega que en la conferencia de Bruselas, Francia ha defendido el principio de la total aplicación del Tratado de Roma, firmado en 1957.

La delegación francesa ha defendido con intransigente el acuerdo sobre política agrícola común que Francia aceptó, con grandes dificultades, con sus socios del Mercado Común el 14 de enero de 1962.

"El acuerdo sobre política agrícola común debe ser respetado no sólo porque haya sido firmado, sino porque es esencial para el futuro de la agricultura francesa", dijo el ministro.

## La esposa y la hija del Jefe del Estado, en Santiago de Compostela

**Dieron el tradicional abrazo a la imagen del Apóstol**

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 9.—Procedentes del País de Mérida, llegaron a las once y media de la mañana la esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, y su hija, la marquesa de Villaverde, acompañadas de la esposa del ministro de Obras Públicas y de don Emilio Rey y don Ricardo Castro.

Las ilustres damas fueron recibidas en la escalinata de la Puerta de Platerías por el deán de la catedral, que les explicó los trabajos que se realizan en la fachada para su conservación. A continuación, oraron ante el altar mayor del Apóstol, en cuya capilla mayor fueron saludadas por el cardenal arzobispo, doctor Quiroga Palacios. Luego dieron el tradicional abrazo a la imagen pétrea del Apóstol y seguidamente abandonaron el templo, siendo despedidas con cariñosas manifestaciones de afecto por el público allí congregado.

## Sigue la racha de suicidios de actrices

**CORINNE GREY FUE RECOGIDA EN ESTADO INCONSCIENTE**

LONDRES, 9.—La actriz británica Corinne Grey ha sido llevada hoy al hospital en estado inconsciente por haber ingerido, al parecer, una sobredosis de barbitúricos.

Corinne Grey contrajo matrimonio hace menos de un mes con el jugador profesional inglés Joe Wade. No obstante, tuvieron una disputa durante el viaje de novios y regresaron separadamente a Londres la pasada semana.

Wade, que cuenta 38 años de edad, marchó al Líbano a comienzos de esta semana. Se casó con Corinne Grey, que tiene 29 años, el 11 de julio en Londres.

Cuando Corinne Grey regresó sola a Londres dijo a los periodistas que su marido se había dedicado a jugar en Italia y también a acompañar a otra mujer.

**OTRA «VÍCTIMA» DE LA MUERTE DE MARILYN**

MERIONETH (Gales), 10.—Mila Owen, de 43 años de edad, que tomó cien pastillas de aspirina, que le causaron la muerte, había estado profundamente afectada por las informaciones de la Prensa y la Radio sobre la muerte de Marilyn Monroe, según ha declarado su marido en una investigación llevada a cabo en esta ciudad.

El marido indicó que su esposa había tenido una infancia trágica y se consideraba que ella y la actriz cinematográfica desaparecida tenían un pasado parecido.

Se ha dictado un veredicto de suicidio.

## El Comisario de Expansión Económica...

(Viene de la primera página)

trativas para fomentar el desarrollo económico. El informe es muy extenso. Consta de 403 páginas, con 19 láminas con gráficos, todo ello dividido en 19 capítulos. Se pretende con ello la preparación a largo plazo de un plan de desarrollo español y la modernización de nuestra economía.

El señor López Rodó subrayó a los periodistas que el informe no puede considerarse como plan de desarrollo, sino que es un documento de estudio para ser utilizado y contrastado.

La misión del Banco Mundial coincide con el Gobierno español en estimar que el plan ha de tener un carácter indicativo y no coactivo. Es decir, que de partir de la libre iniciativa inversora del sector privado. Se propone un incremento ordenado de toda nuestra economía, así como determinar las líneas de una política económica. El Gobierno español —agregó el señor López Rodó— había señalado a los miembros de la misión del Banco los siguientes puntos:

Incrementar la renta nacional. Revisar el desarrollo económico de nuestro comercio exterior.

Limitar la actividad inversora del sector público a los sectores típicos y privados del mismo, salvo, como es lógico, las situaciones especiales.

Aumentar la competencia. Asegurar la estabilidad y conseguir una utilización óptima del ahorro.

He de decirles —añadió— que la misión está enteramente de acuerdo con estos objetivos del Gobierno español. El camino más eficaz para resolver los problemas del empleo y de las previsiones de las economías interregionales es mantener un desarrollo económico elevado y facilitar ampliamente la movilidad del capital y del trabajo.

**FUTURO ADMIRABLE**  
Se considera que el futuro de nuestro desarrollo es admirable, que con una fuerza política y económica y contando con el esfuerzo inversor, se puede incrementar el crecimiento de la renta por habitante en un

cinco por ciento. Esto es una próxima realidad y ello nos permitirá doblar el nivel de la renta en la rama industrial y en la de servicios en un plazo de unos diez años. También logrará absorber grandes contingentes de mano de obra, con lo que en un tiempo prudencial se habrá conseguido, en las zonas del campo, aumentar la renta por habitante al mismo ritmo que la totalidad de nuestra economía.

Se considera también que España dispone de los recursos suficientes para conseguir el aumento de su desarrollo y que este crecimiento no exige tanto una mayor actividad inversora como un mayor esfuerzo para conseguir una eficaz utilización del ahorro de que se dispone.

### CONSEJOS Y RECOMENDACIONES

En resumen, se aconseja al Gobierno español incrementar la competencia llevando nuestra economía hacia el exterior, suprimiendo controles e inversiones innecesarias, así como ciertas subvenciones y otros sistemas que pueden cambiar el del mercado. He de decirles, añadió, que la misión consistió en un acuerdo de la creación de la Comisaría del Plan de Desarrollo, a la que estima organismo adecuado para esta empresa. La política fiscal ha de tener papel importante en nuestra economía. Las empresas públicas han de hacer sus cuentas de forma que sea fácil determinar los costes y saber cómo han de ser cubiertos. El sistema impositivo debe acomodarse al desarrollo y a los cambios económicos. Se debe ir a una simplificación de impuestos, indirectos, y que el sistema de devaluaciones globales pueda evolucionar hacia formas impositivas más flexibles.

En cuanto al control monetario, se recomienda el empleo de letras de Tesorería y la conversión de la masa de deuda pública automáticamente pignorable que está en poder de la Banca privada y que es una potencia considerable de liquidez; fomentar la competencia bancaria y la vitalización de las Cajas de Ahorro.

En lo que se refiere a la po-

lítica económica del sector exterior, se añade que el objetivo de dicha política debe consistir en provocar una gran expansión del sector exterior. El desarrollo económico español y la posibilidad de integración económica obligan a una estructuración productiva más flexible, lo que nos debe llevar a una mayor liberalización de importaciones y acortar lentamente los derechos de aranceles de 1964.

Se nos recomienda, continuó diciendo, que se haga un programa ordenado de liberalización de mercancías y de reducción de derechos de arancel para que las empresas sepan a qué atenerse.

En cuanto a la reparación de la red de carreteras, la misión no cree que sean necesarias nuevas carreteras en España, salvo la autopista de la costa de Levante.

También se refiere al transporte marítimo y ferreo y dice que el problema básico de los puertos españoles consiste en buscar armonía entre sus distintos elementos. La Marina Mercante necesita un renovado esfuerzo y el transporte aéreo tiene un brillante futuro en España.

Encarece la mayor productividad agrícola con los regadíos y la concentración parcelaria, que ha realizado una labor muy notable. La misión señala como medio de mejorar la producción agrícola la reforma de la unidad de cultivo.

Se refiere después al desarrollo industrial y dice que a juicio de la misión para realizar este desarrollo hay que atenerse a las circunstancias. Considera muy notorio el esfuerzo llevado a cabo por el Instituto Nacional de Industria, pero estima que debe limitarse su actuación.

Por último, habla de las tarifas eléctricas y dice que el consumo de energía eléctrica ha aumentado más rápidamente con la expansión económica; la generación de energía se ha triplicado desde 1949 a 1959.

En cuanto al turismo, será preciso aumentar el número de hoteles en los próximos años. El actual sistema de precios, controlados, de los hoteles debería dar paso a otro sistema en que

la propia empresa estableciera sus tarifas, obligándose a mantenerlas a lo largo de un año.

Por último, habla de la enseñanza y del desarrollo económico y dice que la misión más importante de los planes de enseñanza ha de tener en cuenta la estrategia del desarrollo económico. La enseñanza primaria deberá alcanzar, efectivamente, a cuantos se encuentran en la edad obligatoria. Respecto a la segunda enseñanza, el problema más importante es la insuficiencia de especialistas técnicos.

También habla de la política de la vivienda y dice que el esfuerzo realizado en este terreno durante los últimos años ha sido tan grande que el Estado podría poner en práctica una política de estímulo general para que las construcciones fueran de viviendas de planta baja.

Añadió el señor López Rodó que no es un plan de desarrollo el que se nos envía, sino un análisis de la situación económica con la debida proyección hacia el futuro, y una serie de recomendaciones que servirán de base para la elaboración del plan general.

### CREDITO ILIMITADO

Por otra parte, existen informes en poder del Gobierno, de distintos sectores de la economía nacional, de los Ministerios, organizaciones sindicales y de las provincias. Este será un trabajo más para poder actuar. El Banco Mundial no condiciona la ayuda económica que nos pueda prestar a la aceptación de estas recomendaciones. Es más, hace ya mucho tiempo nos hizo saber, a mi concretamente, que antes de que recibiésemos el informe y de que elaborásemos el plan, podíamos conseguir los préstamos que necesitáramos. El crédito de España es ilimitado, porque tiene más solvencia que ningún otro país.

En respuesta a las preguntas que le formularon los periodistas, el señor López Rodó dijo que en la Comisaría funcionarían 22 Comisiones, en las que están representados las empresas, los trabajadores y los funcionarios públicos. Hizo constar que es la primera vez que se facilitan por las empresas datos exactos que son muy necesarios para conocer la situación real del país, y añadió que estaba muy satisfecho de la colaboración que todos le prestan. De los 400 vocales que componen estas Comisiones, más de 150 son empresarios.

Dijo, por último, que el plan general pasará al Consejo Económico.

En respuesta a otra pregunta, contestó que en un plazo posiblemente de diez meses podrá hacerse público el plan. Insistió en que es estrictamente económico y que las razones de orden político y social han de ser ponderadas estrictamente por el Gobierno.

## EL TIEMPO

**Bueno en general**

Durante el día de ayer ha llovido con intensidad variable en la zona del litoral de Cataluña. Se han recogido 9 litros en Reus. También ha llovido, aunque débilmente, en regiones interiores de Galicia. En el resto de España el tiempo ha sido bueno.

### PREDICCIÓN PARA HOY

Aumento de la nubosidad, con algunas precipitaciones en Galicia y, posteriormente, en el Cantábrico. Por la tarde, nubes de carácter tormentoso en el litoral catalán y Príncipe Oriental. Buen tiempo en el resto.

### TEMPERATURAS

Extremas en Madrid: Máxima, de 28,7 grados, a las 14 horas, y mínima, de 17,5, a las 6.  
Extremas de España: Máxima, de 35 grados, en Sevilla, y mínima, de 8, en León.



## LA SEÑORA Doña Juana María Ayala Mesanza

Viuda de Celso Jiménez Zapafel

FALLECIO EN EL DIA DE AYER

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

R. I. P.

Sus apenados hijos, Ana María y Angel; hijo político, Alberto Pérez y Alvarez Quiñones; nietos; hermanos, Higinio y Consuelo; hermanos políticos, Paquita Palacios Matute y Angel Diez Oliván, Pilar, Rosario, Carmen y José Luis Jiménez Zapafel; primos, sobrinos y demás familia, suplican a sus amistades se sirvan encomendarle a Dios en sus oraciones y asistan a los FUNERALES que por su eterno descanso se celebrarán HOY, VIERNES, a las DOCE de la mañana, en la iglesia parroquial de Ntra. Señora del Carmen.

Logroño, 10 de agosto de 1962.

CASA MORTUORIA.—Doctores Castroviejo, 17.

Los Exemos. e Ilmos. Sres. Obispos de Calahorra, La Calzada y Logroño y de Burgo de Osma, han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.



## Segundo Aniversario LA SEÑORA DOÑA MARIA CENZANO FRIAS DE BERGASA

FALLECIO EL DIA 11 DE AGOSTO DE 1960

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

R. I. P.

Su esposo, don Néstor Bergasa Gómara; padre, don Angel Cenzano; hermanos políticos, primos y demás familia, agradecerán a sus amistades la asistencia a las misas que se celebrarán MAÑANA, SABADO, día 11, y que se detallan a continuación: En Carmelitas, a las 8 de la tarde; Siervas de Jesús, a las 8 de la mañana; Redonda, 8, 8'30, 9 y 9'30 de la mañana; Santiago, 7'30, 8 y 10 de la mañana; San Bartolomé, 7, 7'30, 8, 8'30, 9, 9'30 de la mañana y 7'45 de la tarde; que serán aplicadas por el eterno descanso del alma de la finada.

Logroño, 10 de agosto de 1962.

### EXTRANO CASO DE "CANIBALISMO"

**En una riña con su futuro cuñado, le cortó un dedo de un mordisco**

**DESPUES, EL HERIDO SE PRESENTO EN LA COMISARIA CON EL EN LA MANO**

BARCELONA, 9.—Manuel Gálteo, vecino de Cornellá, había de casarse, en el día de ayer, con una joven, hermana de Antonio Esteve Rodríguez. La boda se ha suspendido a causa de una riña entre el futuro novio y el hermano de la novia.

Al parecer no hubo acuerdo en los detalles entre los familiares cuando Manuel fue a casa de la novia para tratar de los pormenores. Manuel y Antonio le comprendieron entre sí a puñetazos. En la riña rodaron por el suelo y Manuel, de un mordisco, se quedó con el dedo índice del pie izquierdo del futuro cuñado en su boca. Antonio dio un grito de dolor, cogió el dedo del suelo y con él en la mano se dirigió al dispensario, donde le atendieron, y con él certificado de la amputación de su dedo se presentó en la Comisaría para denunciar el hecho.